

ließ nicht auf sich warten, und bis heute zweifelt kaum jemand an Montecassino¹⁵. Folglich werden Homiliar wie *Epistola* meist nur grob in die Jahre von 786, als Paulus nach Montecassino zurückgekehrt sein soll, bis 800 datiert¹⁶, als Karl den noch fehlenden Kaisertitel erhielt, Paulus aber auch schon gestorben sein muss. Wenn manche dem früheren Teil der Zeitspanne zuneigen, so weil Paulus nicht lange gesäumt haben dürfte¹⁷.

15) Für Cyril L. SMETANA, *Paul the Deacon's Patristic Anthology*, in: *The Old English Homily and Its Backgrounds*, hg. von Paul E. SZARMACH / Bernard F. HUPPÉ (1978) S. 75-97 blieb S. 76 die Frage schwer zu entscheiden. Yitzhak HEN, *Paul the Deacon and the Frankish Liturgy*, in: Paolo Diacono. *Uno scrittore fra tradizione longobarda e rinnovamento carolingio*, hg. von Paolo CHIESA (2000) S. 205-221 wertet S. 216 ff. die nichtrömischen Heiligen des Homiliars als „evidence for determining its place of production or destination“ (letzteres war natürlich das Frankenreich) und setzt die *Epistola generalis* in das Jahr 786; nochmals DERS., *The Royal Patronage of Liturgy in Frankish Gaul. To the Death of Charles the Bald (877)* (Henry Bradshaw Society, *Subsidia* 3, 2001) S. 73 f. und DERS., *Liturgische hervormingen onder Pepijn de Korte en Karel de Grote: de illusie van romanisering*, *Millennium* 15 (2001) S. 97-113, hier S. 105.

16) Repräsentativ zum Homiliar Thomas N. HALL, *The Early Medieval Sermon*, in: *The Sermon*, hg. von Beverly Mayne KIENZLE (*Typologie des sources du moyen âge occidental* 81-83, 2000) S. 203-269, hier S. 222; zur *Epistola generalis* Hubert MORDEK, *Bibliotheca capitularium regum Francorum manuscripta. Überlieferung und Traditionszusammenhang der fränkischen Herrschererlasse* (MGH Hilfsmittel 15, 1995) S. 1083 (Register).

17) WAITZ, *MGH SS rer. Lang.* S. 20 und *SS rer. Germ.* 48 S. 12 („homiliarum collectionem a Paulo Casinum reverso demum absolutam esse“); WIEGAND, *Homiliarium* (wie Anm. 1) S. 68 (in Montecassino „legte er die letzte Hand an das gewaltige Werk“); Carlo (Charles) DE CLERCQ, *La législation religieuse franque. Étude sur les actes de conciles et les capitulaires, les statuts diocésains et les règles monastiques* 1 (1936) S. 181 (begonnen am Hof 782/786, beendet in Montecassino); KING, *Charlemagne* (wie Anm. 1) S. 26 und 208 („not long after 786“); Josef FLECKENSTEIN, *Alcuin im Kreis der Hofgelehrten Karls des Großen*, in: *Science in Western and Eastern Civilization in Carolingian Times*, hg. von Paul Leo BUTZER / Dietrich LOHRMANN (1993) S. 3-21, hier S. 11 mit Anm. 46 (Auftrag am Hof, vollendet in Montecassino); Roger COLLINS, *Charlemagne* (1998) S. 118 („at some point after 786“); Rosamond MCKITTERICK, *The Carolingian renaissance of culture and learning*, in: *Charlemagne. Empire and Society* (2005) S. 151-166, hier S. 153 (wie King „not long after 786“); DIES., *Karl der Große* (2008) S. 273 („aus dem Jahre 786“, in dem Paulus S. 298 nach Italien zurückkehrte). An Wallachs Eingrenzung der *Epistola de litteris colendis* scheint sich der jüngere Beitrag von FLECKENSTEIN, *Bemerkungen zu den Bildungserlassen Karls des Großen und zum Verhältnis von Reform und Renaissance*, in: *Società, istituzioni, spiritualità. Studi in onore di Cinzio Violante* 1 (1994) S. 345-360, hier S. 356 f. zu orientieren: „wohl auch gegen Ende des 8. Jahrhunderts“.